

APRIL,

1912.

THE
JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
OF
GREAT BRITAIN AND IRELAND.

April

1912.



APRIL 15.

[PUBLISHED BY THE SOCIETY,
22 ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

Price Twelve Shillings.

INDEX
TO THE
TRANSACTIONS AND JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
FOR THE YEARS 1827-1888.

Price Three Shillings and Sixpence.

INDEX
TO THE
JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
FOR THE YEARS 1889-1903.

Price Three Shillings and Sixpence.

PAMPHLETS.

A List of the Pamphlets for Sale can be obtained on application.

CASES FOR BINDING THE JOURNAL.

Green cloth, with gold lettering.

Now obtainable at the Society's Rooms.

Price Sixpence each. Post free Eightpence.

LONDON:
THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
22 ALBEMARLE STREET, W.

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS

ON SALE AT THE ROOMS OF THE SOCIETY,

22 ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

ORIENTAL TRANSLATION FUND

NEW SERIES.

(1-5) REHATSEK (L.). *Mīr Khwānd's "Rauzat-us-Safā",* or "Garden of Purity". 1891 to 1894. Price 10s. a volume.

(6) TAWNEY (C. H.). *The Kathā Koṣa.* 1895. Price 10s.

(7) RIDDING (Miss C. M.). *Bāṇa's Kādambarī.* 1896. Price 10s.

(8) COWELL (E. B.) and THOMAS (F. W.). *Bāṇa's Harṣa Carita.* 1897. Price 10s.

(9) CHENERY (T.). *The first twenty-four Maḳāmāts of al Harīrī.* 1898. Price 15s.

(10) STEINGASS (F.). *The last twenty-four Maḳāmāts of al Harīrī.* 1898. Price 15s.

(11) GASTER (M.). *The Chronicles of Jerahmeel.* 1899. Price 10s.

(12) DAVIDS (Mrs. Rhys). *The Dhamma Sangani.* 1900. Price 10s.

(13) BEVERIDGE (Mrs. H.). *Life and Memoirs of Gulbadan Begum.* 1902. Price 10s.

(14, 15) WATERS (T.). *On Yuan Chwang's Travels.* Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 1904-5. Price 10s. a volume.

(16) WHINFIELD (E. H.) and MIRZA MUḤAMMAD KAZWINI. *The Lawā'ih of Jāmī.* Facsimile of an old MS., with a translation and a preface on the influence of Greek philosophy upon Sufism. 1906. Price 5s.

(17) BARNETT (L. D.). *Antagada-dasāo and Aṇuttarova-vāiṇya-dasāo.* From the Prakrit. 1907. Price 5s.

(18) KEITH (A. Berriedale). *The Śāṅkhāyana Āraṇyaka.* 1908. Price 5s.

(19) ROGERS (A.). *Memoirs of Jahāngīr.* Edited by H. Beveridge. 1909. Price 10s.

(20) NICHOLSON (R. A.). *The Tarjumān al-Ashwaq of Ibn al-'Arabī.* Text and Translation. 1911. Price 7s. 6d.

(21) WARDROP (Miss M.). *The Man in the Panther's Skin.* By Shot'ha Rust'haveli. 1912. Price 10s.

MARGOLIOUTH (D. S.). *The Hesht Bihisht.* (*In preparation.*)

ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS.

(1) GERINI (Colonel G. E.). Researches on Ptolemy's Geography (Further India and the Indo-Malay Peninsula). 8vo. 1909. Price 15s.

(2) WINTERNITZ (Dr. M.). Catalogue of Sanskrit MSS. in the R.A.S., with an Appendix by F. W. Thomas. 8vo. 1902. Price 5s.

(3) HIRSCHFELD (Dr. H.). New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 4to. 1902. Price 5s.

(4) DAMES (M. Longworth). The Baloch Race. 8vo. 1904. Price 5s.

(5) LE STRANGE (Guy). Description of Persia and Mesopotamia in the year 1340 A.D., from the Nuzhat-al-Kulüb of Hamd-Allah Mustawfi. 8vo. 1903. Price 5s.

(6) BROWNE (Professor E. G.). Chahár Maqála of Nidhámí-i-'Arúdí-i-Samarqandí. 8vo. 1899. Price 3s.

(7) CODRINGTON (O.), M.D., F.S.A. A Manual of Musalman Numismatics. 8vo. 1904. Price 7s. 6d.

(8) GRIERSON (G. A.), C.I.E. The Piśāca Languages of North-West India. 8vo. 1906. Price 5s.

(9, 10) DAMES (M. Longworth). Popular Poetry of the Baloches. Text and translation. Two vols. 8vo. 1907. Price 15s.

(11) SAYCE (Professor A. H.) and PINCHES (T. G.). The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archæology. 8vo. 1907. Price 5s.

(12) BAILEY (Rev. T. Grahame). The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects. 8vo. 1908. Price 5s.

(13) BAILEY (Rev. T. Grahame). Kanauri Vocabulary. 8vo. 1911. Price 3s.

PRIZE PUBLICATIONS FUND.

(1) HULTZSCH (Professor E.). Prākṛitarūpavatāra of Simharāja. The Text in Nāgarī characters, with Notes, Introduction, and Index. 8vo. 1909. Price 7s. 6d.

(2) BODE (Mabel Haynes), Ph.D. The Pali Literature of Burma. 8vo. 1909. Price 5s.

(3) HULTZSCH (Professor E.). The Mēghadūta with Vallabha's Commentary. 8vo. 1911. Price 7s. 6d.

LUZAC & CO.

Oriental and Foreign Booksellers and Publishers,

Official Agents to the India Office; the Imperial Academy of Sciences, St. Petersburg; Comité de l'Asie française; Siam Society, Bangkok; Vedanta Publication Committee, New York, etc., etc.

LUZAC & CO. are able to supply all English, Foreign, and Oriental Books and Periodicals. They have a Large Stock of New and Second-hand Oriental Works, of which they issue regularly Lists and Catalogues, which are to be had on application.

LUZAC'S ORIENTAL LIST AND BOOK REVIEW. Annual Subscription, 3s. post free.

Vol. XXIII. Nos. 1 and 2. Now Ready.

NEW PUBLICATIONS.

THE ENCYCLOPÆDIA OF ISLAM.

A DICTIONARY OF THE GEOGRAPHY, ETHNOLOGY, AND BIOGRAPHY OF THE MUHAMMADAN PEOPLES.

Edited by M. TH. HOUTSMA & T. W. ARNOLD.

Part XII now ready. Price 3s. 6d. net.

THE DOCTRINE OF MĀYĀ IN THE PHILOSOPHY OF THE VEDĀNTA.

By PRABHU DUTT SHĀSTRĪ.

8vo. Cloth. pp. xi, 138. 2s. 6d. net.

THE SONG DIVINE,

OR

THE BHAGAVAD-GĪTĀ.

A METRICAL RENDERING (WITH ANNOTATIONS).

By C. C. CALEB, M.B., M.S.

Small 8vo. Cloth. pp. xi, 168. 2s. 6d. net.

LONDON: LUZAC & CO., 46 GREAT RUSSELL STREET, W.C.
(Opposite the British Museum.)

Sq. 8vo. 2 vols. in 4 fasc. (the first in March).

Price £2 2s.

The Memoirs of Babur,

a new translation of the Babur-nama, incorporating Leyden
and Erskine's of 1826 A.D.

BY

ANNETTE S. BEVERIDGE, M.R.A.S.

This book has been prepared because the earlier English translation (out of print) can now be revised by the help of the Haidarabad Codex. It is hoped to follow it by an imprint of the Turki text, and thus to facilitate the study of Turki in one of its classics.

It is planned to include an introduction, notes, index, and maps. The first three fasciculi follow the geographical divisions of the Babur-nama, viz. Farghana, Kabul, and Hindustan; the fourth will contain the balance of the work.

Other Works by the same Author.

F. VON NOER'S **Emperor Akbar**, trans. from the German.

GUL-BADAN BEGAM'S **Humayun-nama**, Persian text and translation,
Or. Trans. Series. 10s.

BIBI BROOKE'S **Key of the Hearts of Beginners**, trans. from
the Persian. 2s. 6d.

The Haidarabad Codex of the **Babur-nama**, edited and indexed,
Gibb Trust Series. (Out of print.)

LONDON: LUZAC & CO., 46 Great Russell Street, W.C.

(Opposite the British Museum.)

OTTO HARRASSOWITZ

LEIPZIG

ORIENTAL BOOKSELLER

Official Agent to the India Office, Agent for the sale of the Government Publications, the Publications of the Asiatic Society of Bengal, etc.

NEW PUBLICATIONS.

MEMORIAL VOLUME in honour of Prof. VILHELM THOMSEN on the occasion of his seventieth birthday, written by his friends and pupils. 1912. 8vo. With four plates. In German, French, and English. M. 10.

This international memorial volume comprises thirty-five articles, dedicated to the well-known scholar by a number of his pupils on the occasion of his seventieth birthday as *δόσις ἀλίγη τε φίλη τε*, as a sign of their high respect and thankfulness. The themes refer to almost all linguistic sciences, and contain material as valuable to European comparative philology as to that of the near Orient and the far East. The results and discoveries of the latest scientific expeditions are taken into consideration.

JUSUF and AHMED. An epic poem in Uzbek language in the Kbiwa dialect, published with translation and notes by H. VAMBÉRY. 1911. 8vo. In German and Uzbek. M. 5.

ALMKVIST. Nubian Studies in the Sudan, 1877–8, from his posthumous papers. Edited by K. V. ZETTERSTÉEN. 1911. 4to. In German. M. 30.

The work contains detailed information relating to the knowledge of the Nubian language, gathered by Professor Almkvist during his stay in Africa from 1878 to 1880. It contains also numerous texts and a considerable Nubian-German and German-Nubian glossary, so that it forms a valuable supplement to the works of Lepsius and Reinisch.

HOLMA, H. The names of the parts of the body in the Assyrian-Babylonian language. An etymological study lexicographically arranged. 1911. 8vo. In German. M. 8.

RUDNEV, A. New results on the Manchu language as it is spoken, and Shamanism. 1912. 8vo. Extract of thirty-five pages with two illustrations. In German. M. 3.

Contents: 1. An abridged glossary of the language of Northern Manchuria, in phonetic transcription and with Russian translation, indicating also the parallel forms of the language as it is written. 2. Texts. 3. Description of twenty-one Shamanic pictures.

This very interesting publication refutes the general opinion that the spoken Manchu is almost extinct.

LUN-HÈNG. Part II: Miscellaneous essays of Wang Ch'ung. Translated from the Chinese and annotated by A. Forke. 1912. gr. 8vo. M. 15.

The first part of this important work contains the philosophical essays and appeared in the year 1907 at the price of M. 15.

I have taken the whole remaining stock of the following work, which is of the highest importance to all scholars interested in the study of Indian religion and literature, viz.:

SCHERMAN, L. Materials for a history of Indian visionary literature. 1892. Cr. 8vo. In German. (Instead of M. 10) M. 4.

The work is the first history of Buddhist eschatology in an abridged form based upon the ancient Indian epic poems (*Satapatha-Brahmana, Taittiriya-Brahmana, Mahabharata, Markandeya-Purana, etc., etc.*).

New Oriental Catalogues: No. 332, *Ostasien*; No. 338, *Ural-altäische Völker und Sprachen*; No. 343, *Sanskrit-, Pali-, und Prakrit-Literatur, Neuindische Dialekte*. Post free on application. In preparation: No. 352, *Persien, das Hochland von Iran und der Kaukasus*. Containing the valuable library of the late Professor Dr. Paul Horn of Strassburg.

LIBRARIES AND BOOKS BOUGHT FOR CASH.

PROBTHAIN & CO.

Oriental Booksellers and Publishers,

Desire to draw the attention of Libraries, Institutions, Scholars, and Collectors to their large stock of Oriental Books in all branches.

-
- Latest Catalogues: No. XII, China. 52 pages.
XIII, Africa. 48 „
XIV, Oriental Religions. 40 pages.
XV, Library Bushell, Chinese Texts and Translations. 38 pages.
XVI, XVII, India.
XIX, XX, Muhammedan Orient and Literature.
XXI, XXII, Japan and its Art.
XXIII, Malaya and Australia.
XXIV, XXV, China and Chinese Art.
-

LATEST PUBLICATIONS.

- Essays, Indian and Islamic.** By S. KHUDA BUKHSH, M.A. Price 7s. 6d. net.
- Chinese Reader's Manual.** By FR. WM. MAYERS. Reprint. Half-calf. 1910. 15s. net.
- The Masnavi by Jellalu'd-din Rumi.** Book the Second. Translated for the first time from the Persian into English Prose, with a large Commentary, by C. E. WILSON, B.A., Professor of Persian, University College, London. 2 vols. Vol. I: Translation. Vol. II: Commentary. Cr. 8vo. 1910. Price of the two volumes: 24s. net. Important to all students of Persian, of Comparative Religion, of Theosophy, and especially of Sufism. The two volumes of about 900 pages, will form the *basis of all future Sufi Research.*
- The Indian Craftsman.** By A. K. COOMARASWAMY, D.Sc. 8vo. 150 pages. Price 3s. 6d. net.
Contents: The Village Craftsman—The Craft Guilds of the Great Cities—The Feudal Craftsman in India and Ceylon—Religious Ideas of Craftsmanship, etc.
- Buddhism as a Religion.** By H. HACKMANN, Lic. Theol. 8vo. pp. xiii, 315. Cloth. Price 6s. net. *The only comprehensive work on Buddhism, dealing with all its phases.*
Contents: The Buddha and his Doctrine—Sketch of History of Buddhism—Modern Buddhism (Ceylon, Burma, Siam, Tibet, China, Korea, Japan, in separate chapters)—Conclusion—Bibliography—Index.
- Wild Life in China,** or Chats on Chinese Birds and Beasts. By G. LANNING. pp. xvi, 255. 7s. 6d.
- The First Fifty Discourses** from the Collection of the Majjhima Nikaya of Gotama the Buddha, translated from the Pali. By BUICKHU SILACARA. 2 vols. Cloth. 7s. 6d. net each.
- Bactria: the History of a Forgotten Empire.** By Professor H. G. RAWLINSON. With Maps and Plates. In the Press.
-

41 Great Russell Street, London, W.C.

WORKS BY PROFESSOR MILLS. Latest—1912.

THE YASNA OF THE AVESTA

in continuous treatment, upon the plan initiated in the FIVE ZARATHUSHTRIAN GĀTHAS, by L. H. MILLS, Professor of Zend (Avesta) Philology in the University of Oxford, A STUDY OF YASNA I, with the Avesta, Pahlavi, Sanskrit, and Persian Texts. The Pahlavi is given in the original character and in transliteration, the Pahlavi and Sanskrit being translated into English here, the Avesta in S. B. E., xxxi, 1887, with Sanskrit Equivalents here, 1910; the Persian is itself an interlinear translation of the Pahlavi. The Avesta Text is reconstructural with copious notes. The Pahlavi is re-edited from the Journal of the German Oriental Society, with all the MSS. collated, Bd. lvii, Heft iv, 1903; the English translation is re-edited from the Journal of the Royal Asiatic Society for October, 1904; Nēryosangh's Sanskrit is re-edited from Spiegel, with the additional collation of five MSS., and for the first time translated. The Persian is from the Munich MSS. already partly edited in the Gāthas. An Appendix contains the accented Sanskrit Equivalents of the Avesta Text by the Author, issued upon the plan adopted by him with Yasna xxviii in Roth's *Festgruss*, 1893 (see Oldenburg's allusions, in *Vedic Religion*, p. 27), and with Yasna XLIV in the Acts of the Eleventh Congress of Orientalists held in Paris, 1897 (ZDMG., 1911-12). Four photographic plates of MSS., with other illustrative matter, are added, pp. 163, to be had of F. A. BROCKHAUS, in Leipzig, 10s. 6d.; Yasna I is especially valuable as it deals with the chief important questions of all the non-Gāthic Yasna. Also a Dictionary of the Gāthic Language of the Zend Avesta, being vol. iii of the Gāthas, pp. 623-1094+li, Leipzig, 1912, £1.

OUR OWN RELIGION IN ANCIENT PERSIA. pp. 200 *circa*. Almost in binders' hands, 1912.

A few copies of ZARATHUSHTRA, PHILO, THE ACHÆMENIDS AND ISRAEL, pp. 460+xxx, are still to be had of Kegan Paul, Trench, Trübner, & Co., and of the leading booksellers in Oxford, at 12s. 6d. "He treats his subject thoroughly and exhaustively . . . deep and patient studies," J. J. Modi, Head Priest of the Parsis, Colaba, Bombay, in the *Parsi* of Bombay, 1906.—"A wealth of learning and thought," *Nation*, N. Y., August 30, 1906.

AVESTA ESCHATOLOGY COMPARED WITH DANIEL AND REVELATIONS, by L. H. MILLS, to be had of Kegan Paul, Trench, Trübner, & Co. SAGGI DI LETTURE, TENUTE ALL' UNIVERSITÀ DI OXFORD, SULLA RELIGIONE DELL' AVESTA, dal Prof. LORENZO MILLS, being sections of lectures delivered in the University of Oxford, with ZOROASTER AND THE BIBLE, by L. H. MILLS (*Nineteenth Century Review*, 1894, first translated into Gujarati by N. D. COORĀWALĀ, of Bombay, 1896), now translated into Italian by an accomplished Italian man of letters upon his own initiative, 1910. G. Sacerdote, Turin, Italy. pp. 75. Price 2s.

THE GĀTHAS IN ENGLISH VERBATIM AND FREE METRICAL, with Headings from S. B. E., xxxi. Leipzig, 1900. 7s. Now re-issued, bound with the Sanskrit Equivalents of Y. I, the Pahl. in oriental characters, and the Italian. 12s. 6d.

The thirty-first volume of the *Sacred Books of the East*, the YASNA, VISPARAD, AFRINAGAN, AND GAH, pp. 400+xlviii, 1887 (same Author), is still to be had at 12s. 6d.; "the best Translations are those by Darmesteter and Mills"; thus Dr. Geldner, *Ency. Brit.*, vol. xxiv, p. 778, 9th ed. THE ANCIENT MANUSCRIPT OF THE YASNA, collotyped in an unsurpassed manner in the actual size and colour of the original, 770 photographs, with Introductory Note by L. H. MILLS, Ten Guineas. This is the main document of the above-mentioned works, and for the presence of the original of it in the Bodleian Library Mr. Mills is responsible, 1889.

"Prof. Mills's name stands foremost in the ranks of those who have explored the field of Avestic literature." *The Rust Goflar*, Bombay, April 18, 1909.—"Beyond question our leading authority now living on the Gāthas," the *Nation*, N. Y., August 30, 1906.—[Earlier] (of Mills' Gāthas) "Das Ergebniss einer erstaunlichen Arbeit sehr mannigfaltiger Art—unser Verständniss der Gāthas mächtig gefördert." *Gött. Gelehr. Anz.*, May 13, 1893.—"Insbesondere von Mills, der diese schwierigen Gedichte in gründlichster Weise behandelt hat." *Preussisches Jahrbuch*, 1897, Prof. Justi (Lexicographer).—"Tous ceux qui s'occupent de l'interprétation des Gāthas rendront hommage à l'immense labeur scientifique de M. Mills . . . son livre reste un instrument indispensable pour l'étude." Prof. James Darmesteter, *Revue Critique*, September 18, 1893.

"Alles was für die Erklärung der Gāthas nothwendig ist." (So also Dr. West in *JRAS.*, 1906).—"Immer wird es die Grundlage bilden, auf der sich jede weitere Forschung aufbauen muss . . . einen hervorragenden Dienst." *Zeitschrift der deutschen M. G.*, 1896, (the late) R. Pischel (first Sanskritist of Germany).—A new edition has been inquired for, and a renewed Government subvention is expected from an antiquated engagement.

A few copies of the Gāthas (Av., Pahl., Skt., Pers. texts, and Comm., pp. 622 + xxx, 1892-4) are still to be had for libraries, at £3, of BROCKHAUS in Leipzig.

Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland.

22 ALBEMARLE STREET, LONDON, W.

PATRON.

HIS MOST EXCELLENT MAJESTY THE KING.

VICE-PATRON.

THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA.

HONORARY VICE-PRESIDENTS.

1910 T. H. THORNTON, Esq., C.S.I., D.C.L.

1911 SIR ROBERT K. DOUGLAS.

1911 SIR RAYMOND WEST, K.C.I.E., LL.D.

COUNCIL OF MANAGEMENT FOR 1911-12.

PRESIDENT.

1911 THE RIGHT HON. THE LORD REAY, K.T., G.C.S.I., LL.D.

DIRECTOR.

1911 THE RIGHT HON. SIR H. MORTIMER DURAND, G.C.M.G.,
K.C.S.I., K.C.I.E.

VICE-PRESIDENTS.

1911 THE RIGHT HON. SYED AMEER ALI, C.I.E., LL.D.

1907 G. A. GRIERSON, Esq., C.I.E., Ph.D., I.C.S. ret.

1911 SIR CHARLES J. LYALL, K.C.S.I., C.I.E., LL.D.

HONORARY OFFICERS.

1911 O. CODRINGTON, M.D., F.S.A. (*Librarian*).

1911 J. F. FLEET, Esq., C.I.E., Ph.D., I.C.S. ret. (*Secretary*).

1911 J. KENNEDY, Esq., I.C.S. ret. (*Treasurer*).

ORDINARY MEMBERS OF COUNCIL.

1910 PROFESSOR L. D. BARNETT, Litt.D.

1910 C. OTTO BLAGDEN, Esq.

1908 PROFESSOR E. G. BROWNE, M.A.

1908 M. LONGWORTH DAMES, Esq., I.C.S. ret.

1910 A. G. ELLIS, Esq.

1909 A. RHUVON GUEST, Esq.

1911 A. F. RUDOLF HOERNLE, Esq., C.I.E., Ph.D.

1909 PROFESSOR A. A. MACDONELL, M.A., Ph.D.

1910 PROFESSOR D. S. MARGOLIOUTH, M.A., D.Litt.

1911 J. H. MARSHALL, Esq., C.I.E.

1911 THE RIGHT HON. SIR ERNEST M. SATOW, G.C.M.G.

1911 SIR J. GEORGE SCOTT, K.C.I.E.

1909 R. SEWELL, Esq., I.C.S. ret.

1911 M. AUREL STEIN, Esq., C.I.E., Ph.D., D.Litt., D.Sc.

1908 F. W. THOMAS, Esq., Ph.D.

Secretary and Librarian, MISS HUGHES.

Assistant Secretary and Librarian, H. A. GOOD.

Hon. Solicitor, A. HAYMAN WILSON, Esq., *Westminster Chambers*,
5 *Victoria Street*, S.W.

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S JOURNAL

APRIL, 1912

CONTENTS

ARTICLES

	PAGE
IX. Description of the Province of Fārs, in Persia, at the beginning of the Twelfth Century A.D. Translated from the MS. of Ibn-al-Balkhī in the British Museum by G. LE STRANGE. (<i>Continued.</i>) . . .	311
X. A propos de la Datation en Sogdien. Par R. GAUTHIOT	341
XI. Documents Sanscrits de la Seconde Collection M. A. Stein. By L. DE LA VALLÉE POUSSIN. (<i>Continued.</i>)	355
XII. Goths in Ancient India. By STEN KONOW . . .	379
XIII. Iranian Manuscripts in the Library of the India Office. By DR. M. N. DHALLA	387
XIV. Jātakas at Bharaut. By E. HULTZSCH	399
XV. The Origin of Tragedy and the Ākhyāna. By A. BERRIEDALE KEITH, D.C.L.	411
XVI. The Chinese Bronze known as the "Bushell Bowl" and its Inscriptions. By L. C. HOPKINS, I.S.O.	439

MISCELLANEOUS COMMUNICATIONS

The Kaṭapayādi Notation of the Second Ārya-Siddhānta. By J. F. FLEET	459
The Yōjana and the Parasang. By J. F. FLEET	462
Some Hindū Values of the Dimensions of the Earth. By J. F. FLEET	463
Cremation and Burial in the Ṛgveda. By A. BERRIEDALE KEITH	470
The Paramārtha-sāra. By L. D. BARNETT	474
Ginger. By E. HULTZSCH	475
Verses relating to Gifts of Land. By E. HULTZSCH	476
Rūpnāth Edict of Aśoka. By F. W. THOMAS	477
The Birthplace of Bhakti. By A. GOVINDĀCĀRYA SVĀMIN	481

	PAGE
Another Note on the word <i>Bhagavān</i> . By A. GOVINDĀCĀRYA SVĀMIN	483
Two Corrected Readings in the Myazedi (Talaing) Inscription. By C. O. BLAGDEN	486
Shans and Buddhism of the Northern Canon. By W. W. COCHRANE	487
Shan Buddhism. By C. O. BLAGDEN	495
Shan Buddhism. By J. GEORGE SCOTT	496
The Pearl-diver of al-A'shā. By C. J. LYALL	499
The Appearance of the Prophet in Dreams. By I. GOLDZIEHER	503
The Meaning of the words Hojī Tāsh. By H. BEVERIDGE	507
"A History of Fine Art in India and Ceylon." By VINCENT A. SMITH	508
International Congress of Prehistoric Anthropology and Archæology	508
International Congress of the History of Religions	508
NOTICES OF BOOKS	
(1) N. D. MIRONOFF. <i>Bibliotheca Buddhica</i> , XIII: <i>Mahāv- vyutpatti</i> ; by J. P. Minayef. 2nd ed., with index.	
(2) E. DENISON ROSS, Ph.D., F.A.S.B., and MAHĀ- MAHOPADHYĀYA SATIS CHANDRA VIDYĀBHŪSANA, F.A.S.B. Memoirs of the Asiatic Society of Bengal. Vol. IV, No. 1, pp 1-127: Sanskrit-Tibetan-English Vocabulary, being an edition and translation of the <i>Mahāvvyutpatti</i> , by Alexander Csoma de Körös. Part I. Reviewed by E. MÜLLER	509
DON MARTINO DE ZILVA WICKREMASINGHE. <i>Epigraphia Zeylanica</i> , being Lithic and other Inscriptions of Ceylon. Vol. I, Part V By E. MÜLLER	514
G. SCHULEMANN. <i>Die Geschichte der Dalailamas</i> . By L. A. WADDSELL	517
G. S. RANKING. <i>Grammar of the Persian Language</i> . Part I: Accidence, by J. T. Platts; revised and enlarged. Part II: Syntax. By J. S. HAIG	519
Rev. J. MACGOWAN. <i>Beauty: A Chinese Drama</i> . By J. DYER BALL	525
<i>Corpus Inscriptionum Semiticarum</i> ab Acad. Inscriptionum et literarum humaniorum conditum atque digestum. Pars I: Inscriptiones phœnicias continens tom. ii, fasciculus quartus. By H. HIRSCHFELD	526

	PAGE
J. DYER BALL, I.S.O. The Chinese at Home. By HARDY JOWETT	529
VINCENT A. SMITH, I.C.S. ret. A History of Fine Art in India and Ceylon. By M. LONGWORTH DAMES	531

NOTES OF THE QUARTER

GENERAL MEETINGS OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY	541
PRINCIPAL CONTENTS OF ORIENTAL JOURNALS	542
TRIENNIAL GOLD MEDAL OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY	545
ADDITIONS TO THE LIBRARY	547

LIST OF MEMBERS.

TRANSLITERATION OF THE SANSKRIT, ARABIC, AND ALLIED ALPHABETS.

TITLE-PAGE AND CONTENTS FOR FIRST HALF-YEAR.